

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 106 (1988)  
**Heft:** 48

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

In Basel findet in den Hallen der Schweizer Mustermesse vom 31. 1. bis 5. 2. 1989 die SWISSBAU '89 statt. Sie ist die größte Schweizer Baumesse, ausstrahlend in die Nachbarländer Deutschland, Frankreich, Italien und Österreich. Treffpunkt der Architekten und Baufachleute.

Anlässlich dieser bedeutenden Bauausstellung und wegen des zunehmenden Einsatzes von Titanzink im Bauwesen wird die RHEINZINK GMBH eine Vortragsveranstaltung unter dem Titel Dächer und Fassaden aus Metall durchführen.

## Vortragsveranstaltung Dächer und Fassaden aus Metall

**Programm: Donnerstag, 2. Februar 1989, Basel, Kongresshaus, Saal Montreal**

- |               |  |
|---------------|--|
| 10.30         | Eröffnung der Veranstaltung  |
| 10.35 – 11.30 | Dächer und Fassaden aus Metall. Der gestalterische Aspekt.<br>Prof. Dipl.-Ing. Friedrich Spengelin, TU Hannover,<br>Institut für Städtebau, Wohnungswesen und Landesplanung                                    |
| 11.30 – 12.00 | Apéro  |
| 12.00 – 13.00 | Dächer und Fassaden aus Metall.<br>Der technisch-bauphysikalische Aspekt.<br>Prof. Dipl.-Ing. Wolf-Hagen Pohl, TU Hannover,<br>Institut für Bautechnik und Entwerfen,<br>Abteilung Baustoffkunde und Bauphysik |
| ab 13.15      | Expertengespräch.<br>Experten stehen Ihnen zur Beantwortung Ihrer Fragen<br>zur Verfügung.   |

### Teilnehmergebühr:

Die Teilnehmergebühr beträgt Fr. 75,— pro Person.

Diese Gebühr beinhaltet die Eintrittskarte für die SWISSBAU, Vortragsunterlagen und einen Gutschein im Werte von Fr. 10,— für den Kauf des neuen Fachbuches „RHEINZINK® — Anwendung im Hochbau“ (Schutzgebühr Fr. 30,—). Darüber hinaus erwartet Sie in der Pause zum Apéro ein kleines kaltes Büffet.

### Anmeldung

Ich melde mich hiermit zu der Vortragsveranstaltung „Dächer und Fassaden aus Metall“ an. Die Teilnehmergebühr für mich/für \_\_\_\_\_ Personen von je Fr. 75,— überweise ich auf das Konto 41 – 282 540.0 der RHEINZINK Consulting + Engineering AG beim Schweizerischen Bankverein, Baden. Die Teilnehmergebühren werden nach Anmeldung und Eingang der Zahlung zugesandt.

Trennen Sie bitte die Anmeldung heraus und senden Sie uns diese bis zum 16. Dezember 1988 zu.

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Strasse

\_\_\_\_\_  
Ort

\_\_\_\_\_  
Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

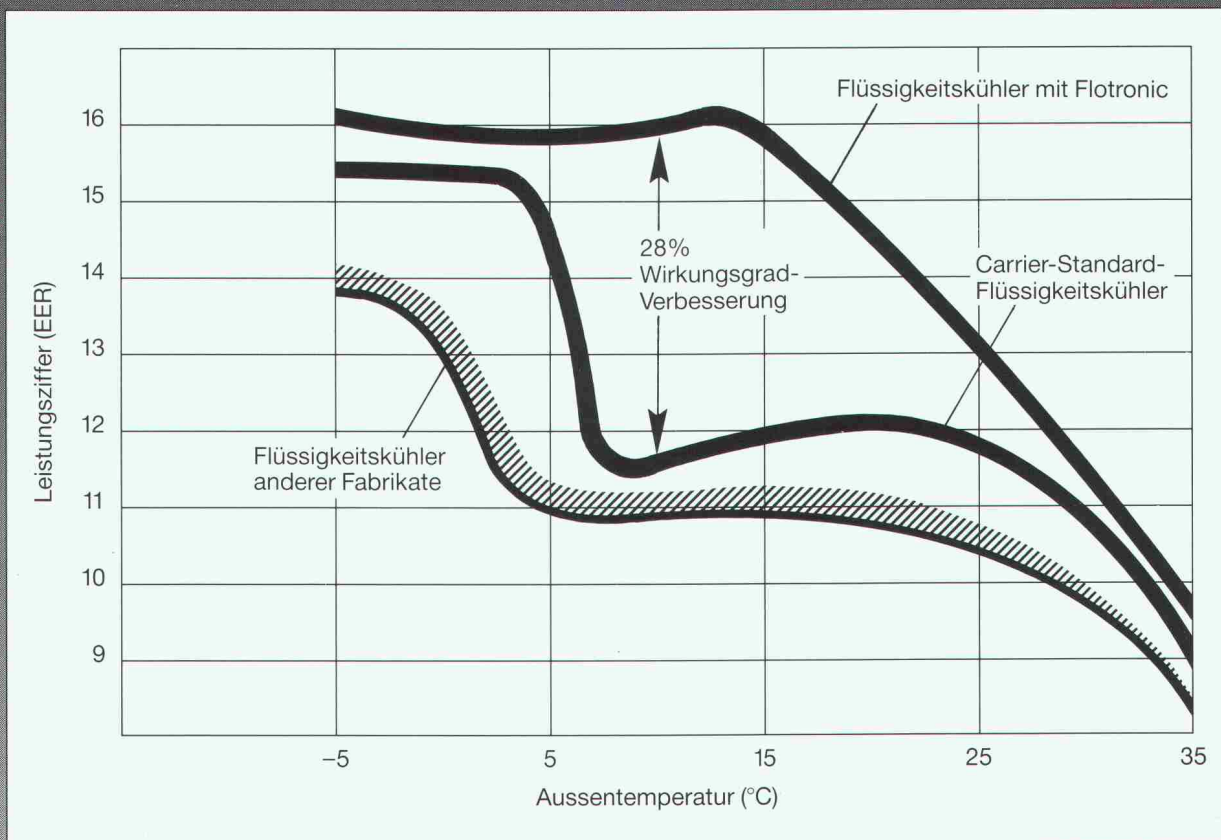
**RHEINZINK GMBH**

Täferstrasse 22 a

CH-5405 Baden-Dättwil



# Einfach voraus: Der neue Carrier- Flotronic® Flüssigkeits- kühler von Hoval.



Carrier gilt weltweit seit Jahrzehnten als der bedeutendste Hersteller von Produkten der Kälte- und Klimatechnik. Der neue Flotronic® Flüssigkeitskühler zeigt erneut die technologische Führung. Seine Vorzüge sind überzeugend:

- Steigerung des Teillast-Wirkungsgrades.
- Bis zu 28% geringere Betriebskosten.
- Erhöhte Betriebssicherheit.

- Vereinfachung der Installation.
- Zuverlässige und einfache Wartung durch Eigendiagnose.
- Der Kaufpreis ist in gut 4 Jahren wieder in der Kasse.

Verlangen Sie nähere Unterlagen  
Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen  
Telefon 01-925 61 11  
Regionalbüros und Service-Zentren  
in Bern, Reinach/BL, Lausanne  
und Lugano.

## Hoval

Verantwortung  
für Energie und Umwelt

## Carrier

Weltweit Nr. 1  
für Klimatisierung

### Info-Coupon

Senden Sie mir/uns  
Unterlagen über Carrier-Flotronic®

SIA

Name/Firma

Strasse/Nr.

PLZ/Ort

Einsenden an:

Hoval Herzog AG · 8706 Feldmeilen



# schöck Ideen fürs Bauen

## Inset-Kellerfenster fix-fertig vorgerüstet

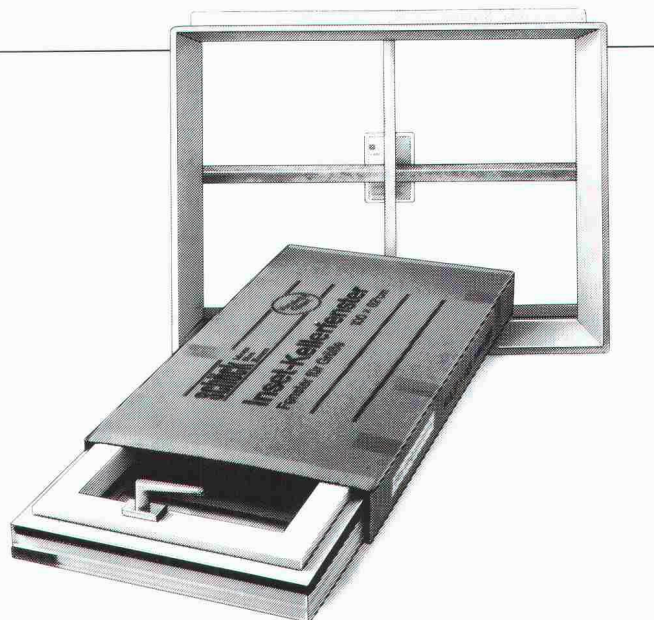
**Wenn Sie viel Zeit und Geld  
sparen wollen —**

**Inset-Kellerfenster sind Komplettfenster, die wie Steine  
vermauert oder zum Betonieren einfach an die Schalung  
gehängt werden.**

Inset-Leibungsrahmen aus leichtem Glasfaser-Beton  
sind fix-fertig vorgerüstet.

Fertige Bohrlöcher im Leibungsrahmen mit einbeto-  
nierten Dübeln erlauben schnelle und sichere Montage.  
Inset-Kellerfenster von Schöck.

Div. Ausführungen: Inset-Kellerfenster Stahl/Kipp,  
Holz/Kipp, Holz/Dreh-Kipp, Kunststoff/Dreh-Kipp  
und Plast-Kipp. In vielen Grössen und Wandstärken.

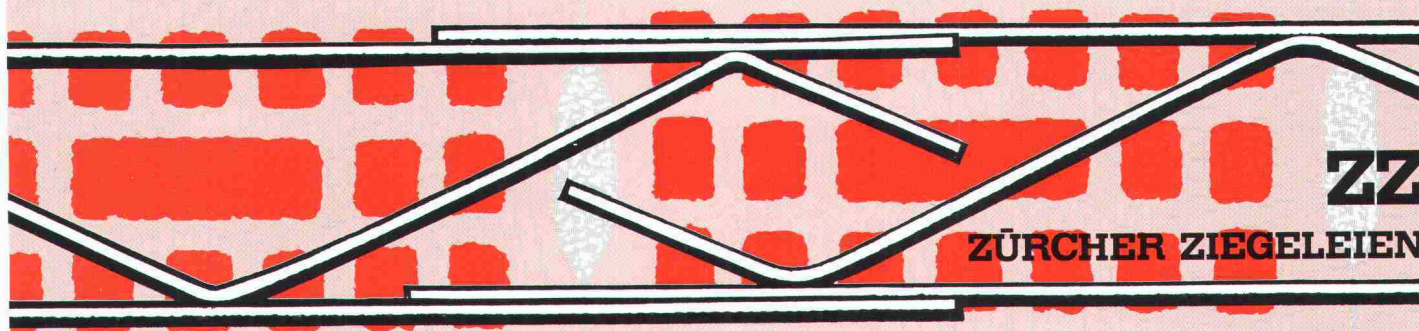


# schöck Ideen fürs Bauen

**Schöck-Bauteile AG, 5610 Wohlen  
Paul Walser-Weg 8, Postfach 156  
Telefon 057 / 22 06 12  
Telefax 057 / 22 39 13**

1080.10

# murfor® Mauerwerksarmierung



#### Beratung und Verkauf

**Zürcher Ziegeleien**  
Giesshübelstr. 45  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 01 468 21 11

**J. Schmidheiny & Co. AG**  
St.-Leonhard-Str. 32  
Postfach, 9001 St. Gallen  
Tel. 071 22 32 62

**Baustoffe AG Chur**  
Pulvermühlestr. 81  
Postfach, 7001 Chur  
Tel. 081 24 46 46

**Hard AG Volketswil**  
8604 Volketswil  
Tel. 01 947 31 11

**Verkaufsstelle GOZ  
Aargau**  
Graben 10  
5000 Aarau  
Tel. 064 22 15 88

**Verkaufsstelle VZBS  
Bern-Solothurn**  
Bernstrasse 123  
3052 Zollikofen  
Tel. 031 57 05 55

**Keller AG Ziegeleien**  
8422 Pfungen ZH  
Tel. 052 31 10 21

**Sergio Merotto**  
6951 Lugaggia  
Tel. 091 91 34 32

**BTR Prébéton SA**  
1023 Crissier  
Tel. 021 34 97 21

**Backstein AG Allschwil**  
Binnergerstr. 90  
4123 Allschwil  
Tel. 061 63 57 57

**Verkaufsstelle GMZ  
Luzern**  
St.-Karl-Str. 12  
6002 Luzern  
Tel. 041 22 00 02

**und durch den  
Baustoffhandel**



# SCHICHTEX

## ISOLIERT MIT SYSTEM

# Hallen Dächer winddicht wasserdicht



**Bau + Industriebedarf AG**

4104 Oberwil/BL, Tel. 061 401 40 30

# 24

**Normgaragen**

**und unbegrenzte Möglichkeiten**

Betongaragen aus einem Guss – von der Kleingarage über die Doppelgarage mit breitem Tor bis zum grossen Brummer von 800x358x346 cm.

Oder Beton-Fertigteilgaragen in jeder notwendigen Grösse.

Rufen Sie uns an!



**uninorm** Ausstellung/Beratung

5623 Boswil, Wohlerstrasse 2, 057 471111

## DEMO-DISKETTE

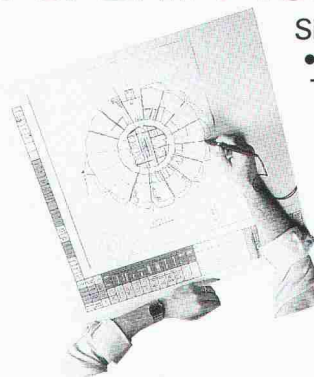
**für Hydraulik und Rohrstatik**

Für IBM- und IBM-kompatible Computer.

Zu beziehen bei:

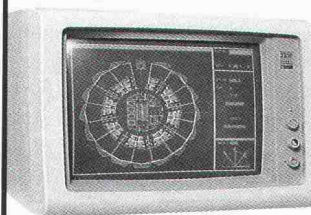
**Hans Suhner**, Software für das Bauwesen  
Gemmistrasse 22, 3604 Thun, Telefon 033 / 36 99 82

## PC. BAT : von der Skizze...



Sie, als Baufachmann,

- arbeiten direkt am Eingabe-Tablett.
- übernehmen Ihre Entwürfe direkt ins PC. BAT mit Hilfe eines Scanners und brauchen nur noch zu parametrisieren.
- verändern leicht die gespeicherten Angaben und kontrollieren am Bildschirm.



- PC. BAT, Software CAD, 3D
- berechnet Ihr Mengengerüst.
  - gibt Ihnen automatisch Ihre Schnitte, Aufrisse, mehrsichtige Bauteile, Mauern.
  - passt sich Ihren Bedürfnissen und Ihrem Budget von 4'500. – bis 45'000 Fr. an.

...zur endgültigen Zeichnung

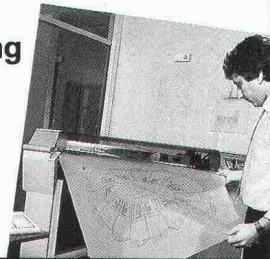


**SACAO**

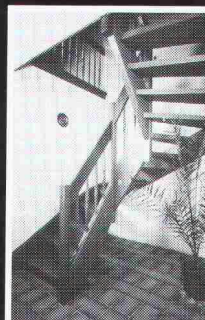
SACAO A.G. für CAD

Rte Henri-Stéphan 2  
Case postale 11  
1762 GIVISIEZ

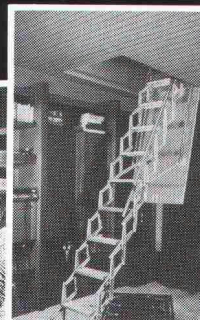
Tél. 037 - 26 56 56  
Télex 94 22 39  
Téléfac 037 - 26 53 88



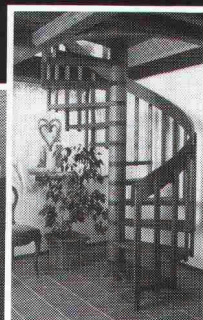
## Columbus Treppen. Stufe für Stufe Qualität.



**Wagentreppen**



**Scherentreppen**



**Spindeltreppen**



Industriestrasse  
9245 Oberbüren  
Tel. 073 - 51 37 55

**Columbus Treppen ag**



# Super-Wettbewerb

Verlangen Sie die Unterlagen



**WYDLER & SANER AG**

Hardturmstrasse 253, 8005 Zürich  
Tel. 01/271 56 60, Fax 01/271 49 75, Tlx. 823 809 wyso

Elektro- + Industrieprodukte

## Raumentfeuchtung – Bauaustrocknung Beratung – Vermietung – Verkauf – Service Winterbauheizung



Entfeuchtungs-  
Automaten



Elektro-  
Heizgebläse



Propangas-Heiz-  
Sparautomaten



Öl-/Gas-Heiz-  
Sparautomaten



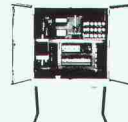
Tauchpumpen



Scheinwerfer



Elektroheizgebläse



Baustromverteiler

**Aha - ein Rutz-Kamin!**

Seit 50 Jahren führend –  
jetzt mit 3 Kaminsystemen:

- Chromnickelstahl-Kamin, bewährt und günstig
- Pyrodur – Keramisiertes Stahl-Kamin für tiefe Abgastemperaturen
- Fiberkeramik-Kamin, hinterlüftete Fertigelemente für Cheminées und Cheminéeöfen

Rutz, der Name für Kamine!

**Rutz Kaminbau AG**  
Wibachstr. 3, 8153 Rümlang, Tel. 01/817 13 11

Ob Bauaustrocknung oder Wasserschaden-  
sanierung, als (Trocknungsspezialisten) bieten  
wir Ihnen sämtliche Dienstleistungen an.

Verlangen Sie unsere

Dokumentation.

Bautro – Das ist

Trocknung nach

Mass.



# olivetti

## Bauingenieurwesen:

- Platten-, Scheibenberechnungen
- Stabtragwerke (eben, räumlich)
- Durchlaufträger
- Allg. Betonquerschnitte
- Schutzräume (TWP/TWO/TWS)
- Eisenlisten
- Baugrubenabschlüsse

## für Software und Hardware

- Stützmauern
- Elastisch gebetteter Träger
- Standsicherheit
- Setzungsrechnungen
- Kanalisation (GPK)
- Strassenbau
- Devisierung (VSS, CRB)
- CAD Allplot (Schalungs- und Armierungspläne)

- Bauphysik
- Büroadministration

## Architektur:

- Devisierung
- Baubuchhaltung
- Baukostenüberwachung
- Bauabrechnung
- Projektplanung

Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Telefon 01/830 66 77

# olivetti



# CUMMINS DIESEL

Einer der grössten unabhängigen  
Dieselmotorenhersteller der Welt

12 Baureihen  
zwischen 42 und 2100 kW  
für stationäre Anlagen, Bau-  
maschinen, Schienenfahr-  
zeuge, Strassenfahrzeuge,  
Schiffe. Weltweites Service-  
netz. 5500 Vertretungen.

Generalvertretung und Service  
für die Schweiz:

**Robert Aebi**  
8023 Zürich Tel. 01/211 09 70

FENSTERFABRIK  
GASSER AG  
6110 WOLHUSEN  
041 - 71 12 28



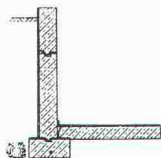
**FENSTER**  
GASSER

**CEWIDRY** Etanchéité du béton même en présence  
d'une pression hydrostatique

Conseil et vente

**CEWITEC** SA  
AG

Gilamont 24  
Case postale 231  
1800 VEVEY  
Tél. 021/921 72 11



## Glastechnische Beratung und Expertisen

Als neutrales Beratungsbüro stehe ich allen Architek-  
ten, Bauherren und Glasinteressenten zur Verfügung  
und behandle Probleme, die sich aus der Anwendung  
und Verarbeitung des Werkstoffes Glas ergeben.

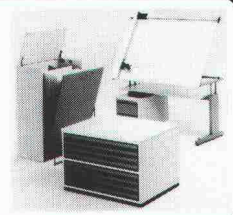
**Dr. h.c. Alfred Frei**, 8320 Fehraltorf, Russikerstrasse 23  
Telefon 01 / 954 12 30

Mitglied der Schweizerischen Kammer technischer und wissenschaftlicher Gerichts-  
experten CSEJ-SKGE

einzigster

**Zeichenanlagen-  
Discount** der Schweiz

Zeichenmaschinen  
Zeichentische  
Planschränke / Leuchttische  
erstklassige Qualität  
unschlagbare Preise



**JOMA-Trading AG**, Friedauweg 10  
8355 Aadorf, Tel. (052) 47 47 11



4270

**Tische Stühle Bänke Barhocker**

nach Mass  
Riesenauswahl

Gratiskatalog verlangen!

Bei Ausstellungsbesuch  
**SPEZIALRABATT!**

Tel. 057 46 12 84

Tisch+Stuhlfabrik  
Keusch+Sohn AG  
5623 Boswil AG

**keusch**

Bauen  
in Stahl  
optimal

### Profitieren Sie

von unserer langjährigen Erfahrung auf  
folgenden Fabrikations- und Dienstlei-  
stungszweigen:

#### Stahlbau

Tragkonstruktionen und Hallenbauten für Indu-  
strie und Gewerbe

#### Metallbau

Fassadensysteme mit Fenster und Türen sowie  
Schaufenster- und Treppenanlagen

#### Blecbearbeitungszentrum

Für CNC-gesteuertes Scheren, Abkanten bis 6 m  
und Laserschneiden bis 3 m Länge

#### Autokranvermietung

(bis 300 Tonnen Tragkraft), Transporte jeder Art  
sowie Schwertransporte mit Spezialfahrzeugen,  
Fabrikumzüge

#### Notstromaggregate

(Vermietung und Verkauf) bis 1000 kVA, fahrbar  
und stationär

**SENN AG**

Heinz Senn AG  
Bernstrasse 9, 4665 Oftringen  
Telefon 062/41 34 44

**Ständige  
Wiederholung  
verschafft  
Ihren Inseraten  
die erforderliche  
Wirkung!**



### Vielseitigkeit – Ihr Vorteil!



**Stadt-Vermessungsamt  
Zürich**

sucht

### **Vermessungszeichner/ Vermessungstechniker (FA)**

mit Erfahrung im Feldbereich.

Für Bauvermessungen, Nachführung der Grundbuchvermessung sowie Mitarbeit bei verschiedenen Spezialprojekten der Katastererneuerung suchen wir einen initiativen Mitarbeiter.

Ihre Tätigkeit ist vielseitig und anspruchsvoll. Sie arbeiten mit modernsten Mitteln sowohl im Feld wie im Büro.

Eintritt: Nach Vereinbarung.

Interessiert Sie diese Tätigkeit, und möchten Sie Neues dazulernen? Dann rufen Sie uns doch an. Frau A. Brunner gibt Ihnen gerne detaillierte Informationen, Tel. 01 / 217 42 47.



**Ingenieurschule Burgdorf**  
Höhere Technische Lehranstalt  
des Staates Bern (HTL)

Auf Frühjahr 1989 wird an der **Abteilung Architektur** unserer Ingenieurschule eine Stelle als **hauptamtlicher**

## **DOZENT**

für das Fach **Baurealisation** (Bauwirtschaft, Baukosten, Bauleitung) frei. Sind Sie ein qualifizierter Architekt mit mehrjähriger, vielseitiger Erfahrung im Projektmanagement und in der Bauausführung? Haben Sie Freude am Unterrichten und möchten Sie Ihr Wissen gerne an junge Berufsleute weitergeben? So muss Sie diese Dozentenstelle interessieren! Ein Teilpensum ( $\frac{2}{3}$ -Stelle) ist möglich und eine ergänzende praktische Tätigkeit ist erwünscht.

Gerne erwarten wir Ihre **handschriftliche Bewerbung zusammen mit Foto und Unterlagen über Ihre Ausbildung und Ihre Berufspraxis bis zum 19. Dezember 1988.**

**Direktion Ingenieurschule Burgdorf**  
Pestalozzistrasse 20, 3400 Burgdorf, Tel. 034 / 22 61 61

Unsere Branchenlösungen für Architekten und Bauingenieure setzen Massstäbe. Auf der Ingenieurseite besitzen wir bereits ein erfolgreiches, gut ausgebildetes Team. Für den Architekturbereich suchen wir zum

## Auf- und Ausbau eines Architekten-Teams: **Dipl. Architekt ETH oder Architekt HTL**

Das anspruchsvolle Aufgabengebiet umfasst schwerpunktmässig:

- Beratung von Architekten bei der Evaluation von EDV-Lösungen (Soft- und Hardware)
- Vorführungen für Interessenten des Bauwesens
- Einführung bei Kunden
- Betreuung der bestehenden Kundschaft
- Durchführung von Verkaufs- und PR-Aktionen

Das Tätigkeitsgebiet umfasst alle Sparten der Architektur. Ein besonderes Schwergewicht bildet jedoch das CAD. Unser sehr erfolgreiches System ALLPLOT / ALLPLAN ist in Deutschland, Oesterreich, Italien und der Schweiz 1000 mal installiert, davon in der Schweiz 100 mal. Es handelt sich um ein anspruchsvolles Programm, welches in allen Bereichen des Bauwesens eingesetzt wird (Architektur, Ingenieurwesen, Haustechnik, etc.).

Idealerweise haben Sie einige Jahre Praxis in einem Architekturbüro und den Willen, eine neue Herausforderung anzunehmen. Als Allrounder - auch ohne EDV-Erfahrung - kommen Sie auf Ihre Rechnung. Bei Eignung würden wir Ihnen die Leitung des Teams übergeben.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Frau L. Schneider freut sich auf Ihre Kontaktnahme.

## **FIDES**

## **INFORMATIK**

Badenerstrasse 172, Postfach, 8027 Zürich, Tel. 01 249 21 21



## Umweltgefahren bedrohen auch Bauwerke

Bei meinem Auftraggeber, einem fortschrittsorientierten Ingenieurbüro in Zürich, werden die Projekte zur langfristigen Funktions- und Werterhaltung von mitunter komplexen Bauwerken immer zahlreicher.

Ich suche deshalb zur Verstärkung des Teams einen

etwa 35- bis 40jährigen

## dipl. Bauingenieur ETH

der aus seiner etwa zehnjährigen  
Erfahrung im konstruktiven  
Ingenieurbau weiss, wo die Tücken  
und Gefahren liegen

und der sein berufliches Wirken in eine Richtung lenken  
möchte, die man geradezu als

## «FMH» für Bauwerksanierung

bezeichnen könnte. In dieser Eigenschaft wird es seine  
Aufgabe sein, als

## Teamleiter

die Sicherheit von Bauwerken zu analysieren und die  
von ihm konzipierten Sanierungsprojekte  
verantwortlich zu leiten: eine Funktion, die  
Führungsfähigkeiten und Geschick im Umgang mit  
Bauherrschaften erfordert.

«Gestandene» Bauingenieure, die neue Perspektiven für  
ihre berufliche Entwicklung suchen, lade ich ein, sich  
durch Einreichung ihrer kurzgefassten Unterlagen mit  
mir in Verbindung zu setzen. Für die Klärung allfälliger  
Vorfragen geben Sie am besten meinem Sekretariat  
(9.00–12.00; 14.00–18.30 Uhr) Ihre Telefonnummer an,  
damit ich Sie in einer ruhigen Minute erreichen kann.



**EGGER MANAGEMENT-BERATUNG**

Beratung in Organisations-, Führungs- und Personalfragen  
Badenerstrasse 414, 8004 Zürich, Tel. 01 492 43 71



Ingenieurbüro  
3550 Langnau im Emmental

Auf den 1. April 1989 oder nach Übereinkunft suchen wir  
einen jüngeren

## Bauingenieur HTL

### Aufgaben:

- Bearbeiten von Tragkonstruktionen
- Mithilfe bei Tiefbauprojekten
- Bauleitungen
- Betreuung unseres CAD-Systems

### Unser Angebot:

- Mitarbeit in jungem Team
- moderne Arbeitsmittel
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

**Walter Luessi**, dipl. Bauing. ETH/SIA, Ingenieurbüro  
Oberstrasse 20, 3550 Langnau, Telefon 035 / 2 44 77



Tiefbauamt der Stadt Zürich

**Stadtentwässerung**

## Interessiert Sie eine Aufgabe im Dienste der Umwelt?

Die Stadtentwässerung ist als öffentlich-rechtliche Unternehmung verantwortlich für das Ableiten und Reinigen des gesamten Abwassers in der Stadt Zürich. 820 km Kanalisation, 55 Pumpstationen, mehr als 20 Regenbecken und zwei Kläranlagen – wovon die Kläranlage Werdhölzli eine der modernsten Europas ist – werden von der Stadtentwässerung geplant, projektiert und betrieben.

Wir suchen eine(n)

## Ingenieur(in)

für die Abteilung Projektierung.

Das Aufgabengebiet umfasst die abteilungsinterne Projektleitung des im Aufbau begriffenen Geographischen Informationssystems (GIS) für das Kanalisationsnetz der Stadt Zürich, als Bestandteil des gesamtstädtischen Ingenieurdatensystems für Vermessung und Werkkataster (IVW).

Der/die Stelleninhaber(in) sollte mit Vorteil eine Ausbildung Richtung Kultur- oder Vermessungsingenieur(in) haben. Aber auch ein Studium als Geograph(in) käme in Frage. EDV-Erfahrung als Benutzer(in) oder Projektleiter(in) ist nötig. Ferner erfordert das vielfältige und zukunftsorientierte Arbeitsgebiet ein gutes Zusammenwirken im Team und mit andern Amtsstellen.

Ihr neuer Arbeitsplatz liegt an der verkehrstechnisch gut erschlossenen (Gleitzeitmöglichkeiten) Bändlistrasse 108, 8064 Zürich. Ein betriebsinternes Personalrestaurant ist vorhanden.

Interessenten/Interessentinnen senden ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an den Personaldienst des Tiefbauamtes der Stadt Zürich, Werdmühleplatz 3, Postfach, 8023 Zürich.

Für weitere Angaben und eine erste Kontaktaufnahme wird unser Herr F. Conradin, Abteilungsleiter Projektierung Stadtentwässerung, Telefon 01/435 53 26, zur Verfügung stehen.



Als

## Tiefbauzeichner(in)

möglichst mit etwas Praxis, suchen Sie vielleicht eine abwechslungsreiche Stelle in einem kleinen Büro für Allgemeinen Tiefbau mit persönlichem, angenehmem Arbeitsklima, wo Sie die Arbeitszeit selber wählen können und wo noch nicht alles per Computer erledigt wird. Sogar Teilzeitarbeit ist möglich.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann rufen Sie doch an bei

**H. Gassmann**, dipl. Ingenieur ETH/SIA  
Schulweg 26, 5033 Buchs/Aarau  
Telefon 064 / 24 62 24

### Unternehmensberatung für Personal-, Führungs- und Ausbildungsfragen

Ein sehr gut fundiertes schweizerisches

## Unternehmen der Baustoffindustrie

mit starker Marktstellung hat mich beauftragt, einen dem Geschäftsführer direkt unterstellten

## Baufachmann als Verkaufsingenieur

zu suchen, und zwar für die Stadt Zürich sowie einige angrenzende Gebiete.

Der Stelleninhaber berät Ingenieure, Architekten, General- und Bauunternehmen sowie Stadt- und Kantonsbehörden. Die Beratung bezieht sich auf die Material- und Anwendungstechnik, die Bekanntmachung neuer Produkte und das Anbieten von Problemlösungen. Selbstverständlich kommt auch der Akquisition entsprechende Bedeutung zu, wobei die Aktivitäten auf nachhaltige und längerfristige Erfolge auszurichten sind.

Einem tüchtigen Baufachmann mit kommerzieller Ausrichtung eröffnet sich ein interessantes und selbständiges Betätigungsfeld.

Der gesuchte Mitarbeiter muss überzeugend argumentieren können, vor allem aber glaubwürdig und beharrlich sein.

Interessenten orientiere ich gerne über das Unternehmen und die Position. Vorgängig bitte ich um Zusendung eines tabellarischen Lebenslaufes mit handschriftlichem Begleitschreiben. Absolute Diskretion ist für mein Büro selbstverständlich.

**Dr. W. Hönig**

Brandschenkestr. 45, Postfach 868, 8039 Zürich, Tel. 01/202 94 88

Die CAD-Zukunft ist bei uns Realität. Verpassen Sie den Einstieg nicht!  
Wir suchen in unser kleines Team einen

## Architekten HTL Hochbauzeichner/Bauführer

### Wir bieten:

- interessante und vielseitige Tätigkeit an Wohn- und Geschäftshausbauten
- Arbeit an PC und CAD
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen
- gleitende Arbeitszeit

### Wir erwarten:

- selbstständige Bearbeitung der Ausführungs- und Detailplanung
- Teamgeist

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**Pregowski + Wilhelm**

Industriestrasse 8, 8404 Winterthur, Telefon 052 / 29 10 44

Als eines der führenden Ingenieur- und Beratungsunternehmen der Schweiz nehmen wir tagtäglich die Herausforderungen an, die uns gestellt werden: Problemlösungen zu finden, deren Ziel es ist, den Menschen das Zusammenleben zu erleichtern. Und das nicht auf Kosten der Natur.

Wir fordern qualifizierte

## Bauingenieure

auf, bei uns die Initiative zu ergreifen.

Für anspruchsvolle und interessante Projektierungsaufgaben sowie Fachbauleitungen im Gebiet **Geotechnik und spezieller Tiefbau** suchen wir motivierte Bauingenieure. Fachleute, die sich für nicht alltägliche Projekte im In- und Ausland begeistern können.

Nehmen Sie die Herausforderung an. Wir sagen Ihnen gerne mehr über die abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen Team und Ihre echten Entwicklungsmöglichkeiten. Rufen Sie uns an (Telefon 01/385 28 13, Herrn H. Bär), oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen zu.



**Ingenieure + Berater**

Elektrowatt Ingenieurunternehmung AG  
Zentraler Dienst Personal  
Bellerivestrasse 36, Postfach, 8034 Zürich  
Telefon 01/385 22 11



Architekturbüro Cristuzzi  
SIA-Projektierungsbüro  
Geschäftshaus City  
Bahnhofstrasse 3  
9443 Widnau

Tel. 071/72 27 62/63

**architekturbüro  
cristuzzi**

Wir sind ein grösseres Architekturbüro mit Sitz in Widnau. Die Infrastruktur unseres Architekturbüros wird laufend den modernsten Bedürfnissen angepasst. Im Zuge der Weiterentwicklung unseres Büros suchen wir per sofort folgende Berufskollegen:

## **Architekt ETH Architekt HTL Hochbauzeichner/Bauführer**

Als ideale Voraussetzungen bringen Sie eine mehrjährige Erfahrung mit, zusammen mit Kreativität, Einsatz und Motivation.

- Selbständiges Arbeiten
- Sehr gute Entlohnung
- Kollegiales Arbeitsverhältnis in dynamischem Team

Darauf dürfen Sie bei uns zählen!

Bei Bedarf steht Ihnen auch ein CAD-System zur Verfügung.

Wenn Sie zwischen 25 und 40 Jahre alt sind, passen Sie ausgezeichnet in unser Team.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung. Unser Herr R. Cristuzzi, dipl. Arch. ETH/SIA, steht Ihnen für weitere Informationen gerne zur Verfügung.

Das **Eidg. Institut für Schnee- und Lawinenforschung** (Weissfluhjoch/Davos) sucht eine(n)

## **dipl. Bauingenieur(in) ETH**

zur Beratung der Praxis im baulichen Lawinenschutz. Im Vordergrund der Tätigkeit steht der Stützverbau in Stahl samt den entsprechenden Fundierungen. Es sind Neukonstruktionen der Industrie zu prüfen und die Praxis beim Bau zu beraten. Mit Feldprüfungen neuartiger Fundationsmethoden (v. a. Anker), soll deren Tauglichkeit für verschiedene Bodenarten untersucht werden.

Gute Kenntnisse und einige Erfahrung im Stahlbau und in der Foundationstechnik sind Bedingung. Es wird Gelegenheit geboten, sich in das Gebiet der Schnee- und Lawinenkunde einzuarbeiten.

Interessenten, die mit alpinen Verhältnissen vertraut sind (Geländetauglichkeit im Sommer und Winter), wollen sich mit dem genannten Institut in Verbindung setzen. Telephon 083 / 5 32 64.

Anmeldetermin: 30. November 1988

Stellenantritt: 1. März 1989 oder nach Übereinkunft



**IAP**

## **Personalwahlberatung**

Unsere Auftraggeberin, eine Organisation mit grösserem eigenem Liegenschaftenbestand, steht vor anspruchsvollen Bauvorhaben. Wir sind beauftragt, den

### **ARCHITEKTEN HTL/ETH**

zu suchen, welchem die Verantwortung für umfassende Umbau- und Erweiterungsprojekte von der Planung bis zur Realisierung übertragen werden kann. Als

### **UNTERNEHMERISCH DENKENDER PROJEKTLEITER**

vertritt er die Interessen der Bauherrschaft; er zeichnet, unterstützt von einem Fachteam, verantwortlich für die vorbereitende Planung des Bauvorhabens, das Vergeben von Aufträgen an Dritte, die gesamte Projektkoordination und die Begleitung des Projektes bis zur Fertigstellung. Der Begabung für Organisations- und Führungsaufgaben kommt dabei eine ebenso grosse Bedeutung zu wie der Fähigkeit zu wirtschaftlichem Denken und dem Verhandlungsgeschick im Umgang mit beteiligten Partnern und Vertretern der Öffentlichkeit. Die Position gewährt ihrerseits eine entsprechend hohe Selbständigkeit und Eigenverantwortung, und sie bietet interessante Entwicklungsmöglichkeiten.

Wir wenden uns an qualifizierte Architekten mit ausgewiesener Erfahrung in der Projektleitung. Idealalter: 35-45 Jahre. Der Arbeitsort ist Zürich.

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns. Herr Peter Frisch gibt Ihnen auch gerne eine erste telefonische Auskunft. Selbstverständlich wahren wir absolute Diskretion.

**Institut für Angewandte Psychologie**

Merkurstrasse 43 8032 Zürich Tel. 01 251 15 14/251 97 87





Ingenieurbüro  
3550 Langnau im Emmental

Auf den 1. April 1989 oder nach Übereinkunft suchen wir einen jüngeren

## Tiefbauzeichner(in)

### Aufgaben:

- Bearbeiten von Stahlbetonplänen im Industrie- und Wohnungsbau
- Planbearbeitung mit CAD
- Erstellen von Massenausügen

### Unser Angebot:

- Mitarbeit in jungem Team
- moderne Arbeitsmittel
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

**Walter Luessi**, dipl. Bauing. ETH/SIA, Ingenieurbüro  
Oberstrasse 20, 3550 Langnau, Telefon 035 / 2 44 77



**H E C**  
**Huber Enviro-Consult AG**

Ingenieurbüro für Umweltschutz

Abwasserreinigung, Verfahrenstechnik,  
Gewässerschutz, Angewandte Hydraulik

Zur Bearbeitung interessanter Projekte der weitergehenden Abwasserreinigung, des Gewässer- und Umweltschutzes suchen wir

## Ingenieur HTL

**Fachrichtung Tiefbau oder Verfahrenstechnik**

Wir erwarten Erfahrung in der Projektierung von Kläranlagen und Verständnis für die komplexen Zusammenhänge zwischen Technik, Naturwissenschaft und Umwelt.

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns.

**Huber Enviro-Consult AG**

Neumattstrasse 19, 3123 Belp, Telefon 031 / 81 54 59



**STETTLER TREUHAND UND BERATUNG**

TREUHANDSTELLE FÜR INGENIEURE  
UND ARCHITEKTEN

Unser Auftraggeber – ein mittelgrosses, zielstrebiges Ingenieurbüro im Kanton Zürich – will seine Tätigkeit im

### konstruktiven Ingenieurbau/ Stahlbetonbau

intensivieren. Für die Leitung der neu zu schaffenden, anspruchsvollen Abteilung wenden wir uns an den geeigneten

## dipl. Bauingenieur ETH

Seine Fähigkeiten in Orts- und Quartierplanung sowie Projektierung und Bauleitung im allg. Tiefbau sollten ihm zudem vorerst die Übernahme der Geschäftsleiter-Stellvertretung und später die **Geschäftsleitungs-Nachfolge** ermöglichen.

Interessenten für diese gutdotierte, verantwortungsvolle und selbständige Entfaltungsmöglichkeit wenden sich bitte an Herrn E. Stettler. Absolute Diskretion ist selbstverständlich.

**STETTLER TREUHAND UND BERATUNG**

4705 WANGEN AN DER AARE  
BIFANGSTRASSE 4  
TELEFON 065 71 15 75

## Architekt HTL/ Baufachmann

Für die Realisierung von Neubauten und Umbauten suchen wir einen ausgewiesenen Fachmann. Die Projekte werden in eigener Regie oder unter Beizug von örtlichen Architekten ausgeführt, wobei unser Mitarbeiter als selbständiger Projektleiter wirkt.

Das Einsatzgebiet umfasst die gesamte Schweiz, der Dienstort ist Bern.

Wir erwarten eine mehrjährige Berufserfahrung und gute Französischkenntnisse auch im Fachgebiet.

Interessenten, die sich für diese vielseitigen Aufgaben im Bereich Geschäfts- und Wohnungsbau einsetzen möchten, senden ihre Bewerbungsunterlagen an die Abteilung Personalwesen. Fräulein A. Prato ist gerne bereit, Ihre Fragen zu beantworten, Telefon 031 63 70 63.

Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Abteilung Personalwesen, Bundesgasse 35, 3001 Bern.

  
**Schweizerische Mobiliar**  
Versicherungsgesellschaft  
**...macht Menschen sicher**



## Ernst Winkler + Partner AG



### Wir suchen Verstärkung.

Zur Lösung interessanter Aufgaben im **Massiv- und Brückenbau** suchen wir

## Bauingenieure ETH oder HTL

sowie

## Tiefbauzeichner

für unsere Büros in Effretikon und Zürich.

Absolventen, die ihre Ausbildung beendet haben, sind willkommen.

Ihr Aufgabenbereich umfasst den Einsatz in der Projektierung und Bauleitung im konstruktiven Ingenieurbau. Für die Bearbeitung stehen moderne EDV-Anlagen zur Verfügung.

Wenn Sie gerne mehr über diese interessante Tätigkeit und unsere attraktiven Anstellungsbedingungen wissen möchten, rufen Sie unsern Herrn R. Mühlethaler an oder senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung.

**Ernst Winkler + Partner AG**, dipl. Bauing. ETH/SIA/ASIC  
Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Rikonerstrasse 4, 8307 Effretikon, Telefon 052 / 32 38 21

## Kreative Stadtplanung - Ihre Zukunftschance?

Unser bisheriger Kadermitarbeiter erhielt seine Chance in einem neuen Wirkungskreis. Um die Lücke im Stadtplanungsamt Bern zu schliessen, suchen wir unseren neuen

## Leiter des Planungsstabs.

*Zukunftsorientierte Strategien für die Stadtplanung entwickeln, Entscheidungsgrundlagen aufbereiten, konzeptionelle Koordinationsaufgaben erfüllen; das und mehr prägen die vielseitige und weitgehend selbständige Tätigkeit im wichtigen Feld der Stadtplanung.*

Sie sind gut gerüstet mit:

- Hochschulabschluss, der Fachrichtung Volkswirtschaft mit Zusatzstudium Städtebau/Raumplanung und entsprechender Berufserfahrung.

- Verhandlungsgeschick und fachlich-kreatives Engagement stärken Ihren Teamgeist:

Haben Sie Fragen:

Herr Dr. Sulzer, Tel. 031/64 65 09 gibt Ihnen gerne Auskunft. Ihre handschriftliche Bewerbung senden Sie bitte an



Herrn Dr. Ing. Jürg Sulzer, Stadtplaner  
Stadtplanungsamt Bern,  
Postfach 2731; 3001 Bern

IP4 ist eine 1973 gegründete Firma für Projektentwicklung, Generalplanung und Projektmanagement mit Hauptsitz in Luzern. Wir sind im Inland und Ausland in anspruchsvollen Projekten engagiert und arbeiten mit modernsten Hilfsmitteln wie EDV und CAD.

Für unser dynamisches Planungs- und Architekturteam suchen wir je einen engagierten und kreativen

**Architekten ETH**  
Entwerfer

**Architekten HTL**  
Konstrukteur

### Voraussetzungen:

- 2 bis 3 Jahre Praxis mit grösseren Projekten
- Französisch- und/oder Englischkenntnisse
- Bereitschaft, mit CAD zu arbeiten

### Wir bieten:

- die Faszination unseres Standortes Luzern
- moderne, freundliche Büros im Stadtzentrum
- leistungsorientiertes Gehalt

Rufen Sie uns doch sofort an – oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto.

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.



## INTERPLAN 4 AG

GENERALPLANUNG UND PROJEKTMANAGEMENT  
Postfach • CH-6002 Luzern • Telefon 041 / 26 21 11



## CONFIDA CONSULTING AG

### Städtischer Tiefbau

Unser Auftraggeber ist ein führendes Ingenieurbüro in der Stadt Zürich. Zur Verstärkung und zur Leitung der Gruppe Bauleitung städtischer Tiefbau suchen wir Kontakt zu einem Initiativen

## Bauingenieur HTL

der anspruchsvolle Tiefbauten selbständig leiten und komplexe Organisationsprobleme lösen kann.

Der Bewerber bringt einige Jahre Bauleitungs-, Bauführungs- und idealerweise auch Projektierungserfahrung mit. Das Idealalter liegt zwischen 28 und 40 Jahren.

Ausser interessanten Anstellungsbedingungen werden auch gute Weiterbildungsmöglichkeiten geboten.

Interessenten bitten wir, uns Ihre Bewerbungsunterlagen zuzustellen oder direkt mit Herrn H. Knellwolf betreffend eines Gesprächs in der Region Zürich Kontakt aufzunehmen. Absolute Diskretion ist zugesichert.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach Telefon 071 / 41 02 60  
Signalstrasse 12 Telex 881 561 con ch



## Eine sinnvolle Arbeit

Wenn Sie seelenlose Spekulationsarchitektur genausowenig interessiert wie alternativer Schlendrian, dürften Sie zu unserem Team passen. Wir suchen den/die

## Baufachmann/Baufachfrau

**Architekt(in), Zeichner(in)**

der/die mit beruflichem Können, Ideen und Initiative mit-hilft, behindertengerechtes Bauen in der ganzen Schweiz zu fördern. Wir sind die einzige Organisation in der Schweiz, die sich ausschliesslich und professionell dieser Aufgabe widmet. Arbeitszeit 80% und übliche Anstellungsbedingungen. Französischkenntnisse erforderlich, weitere Sprachen erwünscht (wir arbeiten auch international). Schriftliche Bewerbungen an:

**Schweizerische Fachstelle für behindertengerechtes Bauen**  
Neugasse 136, 8005 Zürich, Telefon 01/44 54 44

Interessante und anspruchsvolle Bauvorhaben im Industrie-, Verwaltungs- und Wohnbaubereich werden in den nächsten Jahren unsere Tätigkeit als Generalunternehmen bestimmen. Damit diese Objekte Realität werden, suchen wir einen erfahrenen, selbständigen

## BAULEITER

Sie haben eine entsprechende Berufsausbildung im Hochbau und sind es gewohnt, ein Bauwerk vollumfänglich zu begleiten – Ja? – dann rufen Sie uns an, Herr A. Müller oder Frau S. Haller geben Ihnen gerne weitere Auskünfte.

**iwobau**

**Industrie- und Wohnbau AG**  
Generalunternehmen  
Grindelstrasse 5, 8304 Wallisellen  
Telefon 01/830 01 81



CONFIDA CONSULTING AG

Für ein bedeutendes Generalplanungsunternehmen in der Stadt Zürich, das komplexe Geschäftsbauten erstellt, suchen wir einen sehr qualifizierten, selbständigen

## Bauleiter im Hochbau

mit einer Ausbildung als

## Architekt HTL

Der ideale Bewerber ist 30- bis 40jährig und verfügt über Praxis und Bauleitungserfahrung in einem Architekturbüro oder einer Generalunternehmung. Gute Kenntnisse der üblichen EDV-Bauadministrations- und Projektleitungsprogramme sind erforderlich.

Neben interessanten Anstellungsbedingungen sind auch Möglichkeiten für eine umfassende Weiterbildung geboten.

Interessenten bitten wir, uns ihre Unterlagen zuzustellen oder mit Herrn H. Dietsche, dipl. Ing., telefonisch Kontakt aufzunehmen. Ihre Unterlagen werden absolut vertraulich behandelt.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach Telefon 071 / 41 02 60  
Signalstrasse 12 Telex 881 561 con ch



CONFIDA CONSULTING AG

## Region Zürich

Unser Auftraggeber ist ein Generalplanungsbüro mit anspruchsvollen Aufträgen im Geschäftshaus- und Industriebau. In seiner Zielsetzung fordert es eine überdurchschnittliche architektonische und städtebauliche Gestaltung.

Wir suchen Kontakt zu einem qualifizierten

## Architekten ETH/HTL

Sein Aufgabenbereich umfasst unter anderem die konzeptionellen Überlegungen betreffend Nutzung und Haustechnik, die Begleitung und Motivation des Entwurfsteams sowie die verantwortliche Leitung der Projekte.

Der erfolgreiche Bewerber ist initiativ und besitzt Flair, um qualifizierte Architekten und Ingenieure für die Realisierung seiner Ideen zu begeistern. Diese anspruchsvolle Tätigkeit ist mit viel Selbständigkeit und interessanten Anstellungsbedingungen ausgestattet.

Interessenten bitten wir, uns ihre Bewerbungsunterlagen zuzustellen oder telefonisch Kontakt mit Herrn H. Knellwolf aufzunehmen. Unterlagen werden nur nach Rücksprache mit Ihnen und Ihrem ausdrücklichen Einverständnis an den Auftraggeber weitergeleitet.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach Telefon 071 / 41 02 60  
Signalstrasse 12 Telex 881 561 con ch



Gesucht für **Grossüberbauung** in der Region Bern

## **Bauleiter/Architekt Bauführer/Bauzeichner Innenarchitekt**

Interessantes Projekt mit sozialem und kulturellem Charakter.

Offerten unter Chiffre G-05-53768 an Publicitas, 3001 Bern.

### **AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**

## **Ohne Bauphysik läuft nichts mehr**

Unser Kunde, eine bedeutende baubezogene Consulting-Gruppe, unterhält in Zürich u.a. einen Fachbereich für Bauphysik. Die aus Eigenprojekten anfallenden bauphysikalischen Probleme, aber auch das von Bauherrenseite stärker werdende Interesse an lärm- und energiebewusstem Bauen und Isolieren veranlassen ihn, diesen Bereich personell zu verstärken. Wir suchen unter diesen Vorzeichen einen

## **Architekten oder Bauingenieur HTL**

**der sich auf Bauphysik  
spezialisieren möchte**

Ihr künftiger Arbeitgeber ist bereit, Sie einzuarbeiten, mit der neuesten Methodik (inkl. EDV-Anwendung) vertraut zu machen und Ihnen anschliessend die Leitung von Projekten (von der Kundenberatung über Berechnungen und Messungen bis zur Ausführungsüberwachung und Qualitätssicherung) zu übergeben.

Interessierten Herren stehen wir mit weiteren Informationen zur Verfügung. Dürfen wir um einen telefonischen Erstkontakt bitten?

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**  
TALSTRASSE 20 8001 ZÜRICH TEL. 01 221 36 56



### **Stadtplanungsamt Zürich**

Zur Ergänzung unserer Verkehrsplanungsabteilung suchen wir einen oder mehrere **Planer(innen)** mit abgeschlossenem Studium (Hochschule, ETH, HTL) als

## **Verkehrsingenieur, Kulturingenieur, Architekt, Geograph, Ökonom**

oder ähnlicher Ausbildung.

Wir sind ein interdisziplinär arbeitendes Team von erfahrenen Ingenieuren, Planern und Architekten. Unsere Arbeit ist abwechslungsreich und umfasst ein breites Spektrum. In offenem Klima entwickeln wir Ideen und erarbeiten die Grundlagen für eine politische Meinungsbildung.

Folgende Aufgabenbereiche sind aktuell:

- stadt- und umweltgerechte Verkehrsplanung
- innovative Konzept- und Machbarkeitsstudien
- Auswirkungsanalysen, z.B. im Rahmen der S-Bahn-Inbetriebnahme
- Massnahmen zur Luftreinhaltung
- Parkraumplanung
- Verkehrsberuhigung

Die Arbeit erfordert Selbständigkeit (als Projektleiter und Sachbearbeiter) sowie Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr. Eine Praxis als Verkehrsplaner ist von Vorteil, aber nicht Bedingung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Für nähere Auskünfte steht Ihnen Herr R. Ott, Telefon (01) 216 27 22, gerne zur Verfügung.

Amtshaus V Werdmühleplatz 3 Postfach 8023 Zürich 1

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro und bearbeiten interessante Aufträge in den Gebieten Stahlbeton, Strassenbau und allg. Tiefbau unter Anwendung von modernsten **EDV- und CAD-Anlagen**.

Zur Erweiterung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir einen jungen, initiativen

## **Bauingenieur ETH/HTL**

für die Bearbeitung von Tragkonstruktionen im Hoch- und Tiefbau.

Wir wenden uns an einen initiativen Ingenieur mit 2-3 Jahren Praxis als Statiker, welcher selbständig, motiviert und flexibel die anstehenden Aufgaben anpackt sowie bereit und fähig ist, diese mit EDV zu bearbeiten.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Gerne geben wir (Chr. Wieser oder A. Schärer) bei einer persönlichen Besprechung weitere Auskünfte.

**Ingenieurbüro Wieser + Co.**  
Beratende Ingenieure ASIC  
Rorschacherstrasse 21, 9000 St. Gallen  
Telefon 071 / 24 78 12



## Eine Filiale sucht ihren Chef!

Unser Zweigbetrieb in **Schüpfheim LU** bietet Ihnen neben anderem:

- einen herausfordernd interessanten Auftragsbestand
- ein kameradschaftliches Team
- jene Selbständigkeit, der Sie sich gewachsen fühlen
- den Background des renommierten Hauptsitzes in Luzern

### H. Bachmann AG

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Münzgasse 2, 6000 Luzern 7  
Telefon 041 / 23 73 23

Zur Verstärkung unserer Abteilung

## Immobilienberatung

im Bereich **Bauen/Umbauen/Renovieren** suchen wir eine (n) junge (n), einsatzfreudige (n)

## Hochbauzeichner /- in oder Architekt /- in

für die selbständige Organisation und Durchführung von Renovationen und Umbauten für Geschäfts- und Wohnhäuser.

Planungsgerechtes Denken und kundenorientiertes Arbeiten stehen deshalb im Zentrum.

Sind Sie ca. 25-35 Jahre alt und arbeiten Sie gerne in einem kleinen, aufgestellten Team?

Frau L. Schneider (Personaldienst) erwartet gerne Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

## FIDES

## TREUHAND- GESELLSCHAFT

Badenerstrasse 172, Postfach, 8027 Zürich,  
Tel. 01 249 21 21

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen Initiator

## Bauingenieur HTL

für die Planung und Projektierung von Verkehrsanlagen (Strassen, Wasserleitungen, Lichtsignalanlagen usw.) sowie

## Tiefbauzeichner(in)

oder

## Tiefbautechniker

zur Bearbeitung von Detailprojekten im Strassenbau und allgemeinen Tiefbau.

Interessenten melden sich bei:

**Zollinger + Erb**, Ingenieurbüro AG  
Meilistrasse 12, 8400 Winterthur, Tel. 052 / 23 95 23

Für den **Schadendienst** unserer Direktion Zürich-Stadt suchen wir einen erfahrenen, 30- bis 40jährigen

## Architekten HTL

der sich in die Schadenerledigung für Haftpflicht- und Bauwesenversicherung einarbeiten möchte oder bereits Erfahrung auf diesen Gebieten besitzt.

Einem Praktiker mit breiter Erfahrung, Verhandlungsgeschick, guten Umgangsformen und mit der Bereitschaft, teilweise in der Agglomeration Zürich Aussendienst zu leisten, können wir eine interessante, selbständige und verantwortungsvolle Aufgabe übertragen.

Haben Sie Interesse? Dann senden Sie bitte Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen an unsere Personalleiterin, Frau S. Marthaler, Tel. 01 / 205 25 81. Wir freuen uns auf ein unverbindliches Gespräch mit Ihnen.

 **ZÜRICH VERSICHERUNGEN**  
**Fairplay hat uns stark gemacht.**

Mythenquai 2, 8002 Zürich  
Telefon 01 / 205 21 21



## Statik/Konstruktiver Ingenieurbau

Unser Kunde ist ein bekanntes, mit einer grösseren Gruppe verbundenes Ingenieurbüro mit Sitz in **St. Gallen**, das sich hauptsächlich mit statischen und konstruktiven Problemlösungen für grössere, anspruchsvolle Hochbauprojekte in Industrie-, Stahl- und Eisenbetonbau befasst. Einem jüngeren, aktiven Bauingenieur bietet sich die Möglichkeit als

## Leiter des Ingenieurbüros

eine vielseitige Führungsposition zu übernehmen. Neben der Bearbeitung von bereits vorhandenen Projekten aus dem Gebiet der Statik werden Sie sich speziell dem weiteren Ausbau des Büros widmen. Von Ihrem Interesse und Ihrer Initiative ist der Aufbau zusätzlicher Geschäftsbereiche abhängig.

Wir suchen deshalb Kontakt zu einer Persönlichkeit, die sich neben dem Abschluss als **dipl. Bauingenieur ETH** (eventuell Bauingenieur HTL/Statiker) über erste Erfahrung als Statiker ausweisen kann. In persönlicher Hinsicht erwarten wir unternehmerisches Denken, Führungsfähigkeiten sowie Verhandlungsgeschick. Idealalter: 30-40.

Interessenten für diese entwicklungsfähige Position bitten wir um schriftliche oder telefonische Kontaktnahme mit Herrn E. Grüninger, Schweizerische Treuhandgesellschaft, Personalberatung, General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich, Telefon 01 202 42 50 oder 01 252 90 17.

**S T G**  
*Schweizerische Treuhandgesellschaft*



**Verkehrsplanung-**  
**eine Herausforderung für die Zukunft!**  
Möchten Sie sich dieser faszinierenden Aufgabe im Stadtplanungsamt Bern als

## Verkehrssingenieur

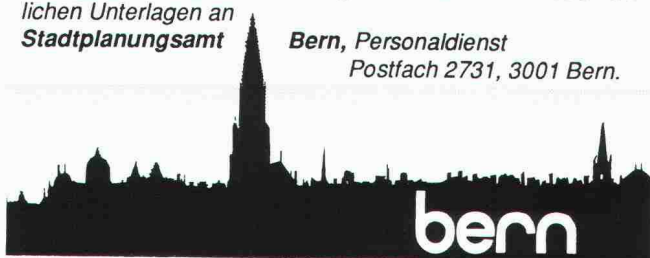
stellen? Auch als Frau haben Sie bei uns Ihre Chance.

Sie werden Verkehrsprobleme unter Beachtung von Umwelt, Stadt und Verkehr lösen helfen, parlamentarische Vorstösse und Gemeinderatsvorlagen prüfen und beantworten. Verschiedene Gremien werden sich auf Ihr fundiertes Wissen stützen. Mitarbeitern, Bürgern und Behörden begegnen Sie mit Geschick und Sicherheit, mündlich wie schriftlich.

Sie sind ein aussichtsreicher Bewerber, wenn Sie ein abgeschlossenes Bauingenieur-Studium nachweisen können, bereits Erfahrungen in Verkehrswesen und Verkehrstechnik sammeln und städtebauliche Gesamtzusammenhänge Ihnen nicht fremd sind.

Haben Sie Fragen? Herr Kurt Hoppe, Verkehrsplaner der Stadt Bern, Tel. 031/ 64 67 39 wird sie Ihnen gerne beantworten.

Ihre handschriftliche Bewerbung senden Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an  
**Stadtplanungsamt** **Bern, Personaldienst**  
Postfach 2731, 3001 Bern.



Wir betreiben das Rohrleitungsnetz für die **Gas- und Wasserversorgung** der Stadt Bern. Entsprechend der wirtschaftlichen und technischen Entwicklung und gemäss den Bedürfnissen der Verbraucher planen und bauen wir Versorgungsanlagen.

Wir suchen einen

## Bauingenieur als Leiter der Projektierungsabteilung

Er führt ein Team von etwa 20 Mitarbeitern und ist zuständig für die Koordination und Überwachung der Projektierungsarbeiten und der Bauausführung.

In seinem Verantwortungsbereich liegen auch die Kostenberechnung, die Ausarbeitung von Kreditvorlagen und Abrechnungen sowie die Betreuung des Leitungskatasters.

Wir stellen uns für diese Position einen Tiefbauingenieur HTL, möglichst mit Erfahrung im Strassen- und Leitungsbau vor. Er sollte Führungserfahrung und Verhandlungsgeschick besitzen und für CAD und Informatik aufgeschlossen sein.

Wir bitten Herren, die sich für diese anspruchsvolle, vielseitige Aufgabe interessieren, mit unserem Beauftragten Kontakt aufzunehmen. Er kann Ihnen auf Wunsch weitere Angaben machen, und Sie können auf seine Diskretion zählen. Ihre handschriftliche Bewerbung an ihn versehen Sie bitte mit einem tabellarischen Lebenslauf und mit Zeugniskopien.

**IAP**

Institut  
für angewandte  
Psychologie

Dr. W. Leber

Sulgeneckstr. 48  
3000 Bern 23  
Tel. 031 45 36 46



**Schweizer Gesellschaft  
für Entwicklung und Zusammenarbeit**

Für unser ländliches Trinkwasserversorgungsprojekt in **Moçambique** suchen wir per **Juni 1989** einen erfahrenen

## Bautechniker

(Bau- oder Kulturingenieur, Hydrogeologe, Bauführer, evtl. Gewerbeschullehrer)

zur Ergänzung unseres Teams in der Provinz Cabo Delgado.

### Aufgabenbereich:

- Leitung des Unterhaltsprogramms von Trinkwasserversorgungen
- Weiterentwicklung des Unterhaltskonzepts
- technische Beratung der Wasserbausektion der moçambiquanischen Partnerorganisation
- Mitarbeit beim Animationsprogramm
- Ausbildung von lokalem bautechnischem Personal

### Anforderungen:

- mehrjährige Berufserfahrung im allgemeinen Tiefbau, vorzugsweise im Wasserbau oder auf dem Gebiet der Sondierbohrungen
- Fähigkeit zur Planung und Leitung eines regionalen Entwicklungsprogramms
- Einfühlungsvermögen den lokalen Partnern und der Lokalbevölkerung gegenüber
- fachliche und persönliche Flexibilität. Anpassungsfähigkeit an einfache Arbeits- und Lebensverhältnisse
- Portugiesischkenntnisse oder die Bereitschaft, Portugiesisch zu lernen
- Englischkenntnisse von Vorteil
- Alter: etwa 28-35 Jahre
- Zivilstand: beliebig; keine Schulungsmöglichkeit für Kinder

### Wir bieten:

Vielseitige und interessante Tätigkeit. Zweijahresvertrag mit Verlängerungsmöglichkeit. Den Anforderungen entsprechendes Salär; gute Sozialleistungen; 6 Wochen Ferien pro Jahr.

Wenn Sie sich für einen beruflichen Einsatz im Rahmen der Entwicklungszusammenarbeit interessieren, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Helvetas (MO)**, St. Moritz-Str. 15, 8042 Zürich, Tel. 363 50 60



Sie sind gewillt, Projektleiterfunktionen bei Neubauten und kleineren Umbauten zu übernehmen sowie die techn. Überwachung und den Unterhalt unserer Immobilien im **Raume Winterthur** zu betreuen.

## **Baufachmann/ Architekt HTL**

Wir verlangen eine abgeschlossene technische Ausbildung (Arch. HTL oder Bauzeichner), Kenntnisse im Schatzungswesen, Sinn für Innengestaltung und Erfahrung in Bauausführung, Deviation sowie fundierte Materialkenntnisse. Bewerber sollen sich zudem in administrativen Belangen auskennen und organisatorisches Flair besitzen.

Wenn Sie sich für diese entwicklungs-fähige und anforderungsreiche Stelle interessieren, bitten wir um Ihre schriftliche Bewerbung an den Schweizerischen Bankverein, z. Hd. Herrn M. Zeder, Personalchef, Bahnhofplatz 12, 8401 Winterthur.



**Schweizerischer  
Bankverein**

Ihre Chance

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams

## **Architekten(in) HTL/ETH Bauleiter Hochbauzeichner(in)**

für die Bearbeitung interessanter und anspruchsvoller Aufgaben.

Es erwarten Sie gute Arbeitsbedingungen und ein sicherer Arbeitsplatz.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Schreiber & Partner, Architekten, Grenchen/Welschenrohr**  
Telefon 065 / 52 36 40

## **Wir suchen einen Projektleiter**

Architekturbüro **Bob Gysin + Partner**, SIA/SWB, Dübendorf  
Tel. 01/821 52 66, bitte Bob Gysin oder Theo Kurer verlangen.

**Gesucht** in kleines Ingenieur- und Planungsbüro beim  
Römerhof (Zürich)

## **Hochbauzeichner Tiefbauzeichner (Eisenbeton)**

Evtl. Teilzeit.

**Marco P. Rizzoli AG**, dipl. Bauingenieur ETH/SIA  
Klosbachstrasse 110, 8032 Zürich, Telefon 01 / 69 04 50

In unser Ingenieurbüro in Uster suchen wir einen jüngeren, einsatzfreudigen

## **Ingenieur HTL (Fachrichtung Tiefbau/Bauleitung)**

und eine(n)

## **Stahlbetonzeichner(in)**

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen, ein angenehmes Betriebsklima, vielseitige interessante Aufgaben und die Möglichkeit, sich an einer modernen CAD/CAE-Anlage einzuarbeiten.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf.

**A.W. Schmid + Partner**, Ingenieure ETH/SIA  
Inselstrasse 2a, **8613 Uster**, Telefon 01 / 941 14 40

**Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote  
keine Originalzeugnisse beizulegen.**

## **JÖRG LIENERT UNTERNEHMENSBERATUNG IN ORGANISATIONS- UND PERSONALFRAGEN**

*Der Einstieg in eine selbständige  
Erwerbstätigkeit und die Sicher-  
heit, 70% von der öffentlichen  
Hand ausgelastet zu sein*

*Diese, im wahrsten Sinne des Wortes, ein-  
malige Chance bietet Ihnen meine Auftrag-  
geberin, die Behörde einer grösseren  
Gemeinde in der Innerschweiz. Zur Ent-  
lastung des nebenamtlichen Bauchefs  
suche ich als engen Partner der Bau- und  
Planungskommission eine fachlich kompe-  
tente und charakterlich einwandfreie*

*Baufachmann-Persönlichkeit  
mit entsprechender Ausbildung und Praxis  
die in der Funktion des*

*Gemeinde-Sachbearbeiters  
für Baufragen*

*für ein ausgesprochen vielseitiges Auf-  
gabengebiet zuständig ist. Dazu gehört  
u.a. das gesamte Baubewilligungsverfahren,  
die Bauaufsicht und Kontrolle, die Mit-  
wirkung bei Quartierplanungen sowie die  
Bearbeitung aller baufachlichen und sich  
daraus ergebenden administrativen Ar-  
beiten.*

*Sollten Sie sich von diesem Kurzbeschrieb  
angesprochen fühlen, bin ich gerne bereit,  
Ihnen in einem persönlichen Gespräch  
detaillierte Informationen abzugeben.  
Diskretion dürfen Sie voraussetzen.*

**Jörg Lienert, Pilatusstr. 30, 6002 Luzern, Telefon 041 - 23 72 78**



## Stellengesuche

### architekt htl

sucht neues umfeld im raume olten-baden. langjährige erfahrung mit industrie-, schul-, alters-, spital-, und komunalbauten sowie im wettbewerbswesen.

kontaktnahme unter chiffre SIA 206 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Ingenieur HTL, 36

sucht interessante (vorerst) Teilzeitarbeit, z.B. auf Baustelle.

Zuschriften bitte unter Chiffre SIA 208 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

Mittleres Architekturbüro in der Innerschweiz sucht Kontakt zu jungen

### Entwurfsarchitekten

zwecks Zusammenarbeit für die Erstellung von Vor- + Bauprojekten.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 207 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Architekturbüro (Raum Freiamt)

übergibt wegen Überlastung Teilaufträge an freie Mitarbeiter von Projektierung bis und mit Bauleitung.

Anfragen bitte unter Chiffre SIA 203 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



## Stadt Winterthur

Die Stadt Winterthur eröffnet einen

## Ideenwettbewerb

über die **Gestaltung des Altstadtraumes Neumarkt, Kasinostrasse und Steinberggasse.**

Teilnahmeberechtigt sind Fachleute (Ingenieure, Planer, Architekten, Landschaftsarchitekten), welche in der Stadt Winterthur heimatberechtigt sind oder seit mindestens 1. Januar 1987 in der Stadt Winterthur Wohn- oder Geschäftssitz haben.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen eine Depotgebühr von Fr. 200.- ab 14. November 1988 beim

**Departement Bau, Abt. Stadtgestaltung,  
Technikumstrasse 81, 8400 Winterthur**

(jeweils von Montag bis Freitag, 9.00–11.30 Uhr und 14.00–16.30 Uhr) abgeholt werden. Die Depotgebühr ist beim Bezug der Unterlagen bar zu bezahlen.

Die Unterlagen werden nicht versandt.

Das Wettbewerbsprogramm kann am gleichen Ort kostenlos bezogen werden.

Ablieferungstermin für die Entwürfe ist der **21. April 1989.**

Departement Bau  
Stadtgestaltung

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Telefax 01/201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. HTL, leitender Redaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 170.—	Fr. 185.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnemente sowie  
Adressänderungen von Abonnenten an  
Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01/207 80 91,  
Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

#### Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

##### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz:	Filiale Lausanne:
Mühlebachstr. 43	Pré-du-Marché 23
8032 Zürich	1004 Lausanne
Tel. 01/251 24 50	Tel. 021/37 72 72
Telefax 01/251 27 41	Telefax 021/37 02 80

#### Satz + Druck

Jean Frey Druck  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01/207 72 72

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

#### Redaktion:

En Bassenges, 1024 Ecublens, Tel. 021/693 20 98, Telefax 021/693 20 84

#### Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 113.—	Fr. 122.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

#### SIA-Normen

SIA-Normen und Dokumentationen sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat, Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01/201 15 70



# Villeroy & Boch

## PRO ARCHITECTURA

Frostsichere glasierte und unglasierte Steinzeugfliesen für Wände und Böden im Innen- und Aussenbereich.

PRO ARCHITECTURA ist ein Farbgestaltungssystem für universelle Anwendung. Die neue, systematisch aufgebaute Farbpalette umfasst ein ungewöhnlich breites Spektrum. Die einzelnen Farbtöne können vielfältig miteinander kombiniert werden. So lässt sich jede gewünschte Farbstimmung erzeugen.

Die neue Formatreihe ist modular aufgebaut. Daher sind auch alle Grössen miteinander zu kombinieren, und es können raumangepasste Muster gebildet werden.

### Einladung

Einladung zur Präsentation  
des neuen Architekturprogramms von Villeroy & Boch

24./25. November 1988:  
**Hotel Beaurivage Palace, Lausanne.**

30. November bis 2. Dezember 1988:  
**Casino Zürichhorn, Zürich.**

### Informationscoupon

Firma  
Name  
Strasse  
PLZ/Ort

- ☐ Senden Sie uns bitte Unterlagen über Pro Architectura  
☐ Pro Architectura interessiert uns, nehmen Sie bitte Kontakt auf.

Coupon einsenden an: **Villeroy & Boch GmbH, St. Johannis-Vorstadt 70, 4056 Basel**, Telefon (061) 57 66 57.





## Riss-Dübelleisten

... die wirtschaftliche Lösung Ihrer Durchstanzprobleme.

Die Dübelleiste hat sich in zahlreichen Bauten im In- und Ausland als Durchstanzarmierung bestens bewährt. Dank unserem leistungsfähigen Ingenieurteam und einer ausgefeilten Computer-Statik sind wir in der Lage, optimale, objektbezogene und wirtschaftliche Lösungen anzubieten. Die Dübelleiste zeichnet sich besonders durch grosse Baustellen- und Verlegefreundlichkeit aus.

Interessiert? Unsere Bauingenieure beraten Sie gerne.



**RISS AG**

Eisenwarenfabrik, Verankerungstechnik

Industriestrasse 32, 8108 Dällikon-Zürich, Telefon 01/844 11 22, Telex 827 102, Telefax 01/844 11 51